

HOLZ M ATIC
ENGINEERING

I-39030 RASEN/RASUN (BZ)
Industriezone 152 Zona Industriale
Tel. 0474 / 49 65 52 - Fax 0474 / 49 83 58



**DER HOCHLEISTUNGS-TROMMELHACKER
FÜR DIE HOLZINDUSTRIE**

**IL MACINATORE A TAMBURO AD ALTO
RENDIMENTO PER L'INDUSTRIA DEL LEGNO**

**HIGH CAPACITY DRUM TYPE HACKER
FOR WOOD INDUSTRY**

**COUPEUSE À TAMBOUR DE HAUTE
PRODUCTION POUR L'INDUSTRIE DU BOIS**

TRH 200 X 400 3 W

TRH 200 X 500 3 W

TRH 200 X 650 3 W

Die besonderen Merkmale dieser robusten und leistungsstarken Trommelhacker Serie TRH:

3 große Einzugswalzen, speziell verzahnt und oberflächenvergütet, angetrieben durch 2 hochwertige Stirnradgetriebemotoren. Breiter Rotor zur Vermeidung von Überlängen. Lagerung der Walzen und des Rotors in starken Pendelrollenlager und Stahl-Lagergehäuse. Lange Oberwalzen-Wippe, hydraulisch gedämpft. Leicht austauschbare Hack- und Streifengegenmesser.

The most important characteristics of this robust and powerful drum type hacker series TRH:

3 wide draw-in rollers, special interlocking and with coating, driven by 2 high quality spur wheel back-geared motors. Wide rotor in order to avoid excessive lengths. Rollers and rotors are built into strong swivel-joint roller bearings and steel bearing housings. Long upper tilting-chutes, hydraulic damping. Easily exchangeable hacker blades and spline spiders.

Le caratteristiche principali della serie di macinatori ad alto rendimento TRH:

3 rulli di introduzione di grande diametro con dentatura speciale e trattati in superficie, trainati da 2 motoriduttori ad ingranaggi coassiali. Rotore largo per evitare lunghezze eccessive del cippato. Rulli di introduzione e rotore montanti su pesanti cuscinetti a rulli alloggiati in supporti d'acciaio. Rullo d'introduzione superiore a molleggio idraulico. Coltelli e controcoltello di facile sostituzione.

Caractéristiques spécifiques de la coupeuse à tambour de haute production série TRH:

3 rouleaux d'introduction de grand diamètre avec surface traitée et spécialement dentée, entraînés par deux motor-réducteurs à engrenage droit. Tambour large pour une bonne granulométrie. Rouleaux et tambour montés sur paliers à roulements articulés robustes avec cages acier. Rouleaux d'introduction avec basculement à amortissement hydraulique. Couteaux et contre-couteaux à démontage rapide.

Technische Daten: Dati tecnici:

TRH	Hackquerschnitt Sezione di cippatura Hacking profile section section de passage mm	Eingangsleistung Produzione in entrata Initial power volume d'entrée rm/h mst/h	Kraftbedarf Potenza occorrente Power required puissance nécessaire kW	Rotordurchmesser Diametro rotore rotor diameter diamètre tambour mm	Gewicht Peso weight poids ca. kg
200 x 400 3W	200 x 450	12 - 16	30 - 75	600	3700
200 x 500 3W	200 x 550	12 - 18	37 - 90	600	4100
200 x 650 3W	200 x 700	14 - 22	45 - 110	600	4700

Technical data: Spécifications techniques:



Holzbearbeitungsmaschinen und -anlagen
Macchine e impianti per la lavorazione del legno

I-39030 RASEN/RASUN (BZ)
Industriezone 152 Zona Industriale
Tel. 0474 / 49 65 52 - Fax 0474 / 49 83 58

